

In questo numero :

- 2**
Preventivo 2018 - Avvisi
- 3**
I servizi sociali si presentano
- 4**
Consiglio comunale
Biblioteche scolastiche
- 5**
Ordinanza municipale sulla custodia
dei cani
- 6**
Accensione corretta del camino
- 7**
Passeggiata riva lago
- 8**
Inaugurazione campo sintetico
- 9**
Fondazione La Fonte
- 10 - 11**
Eventi degli scorsi mesi
- 12**
FC Agno: storia e nuovo inizio
- 13**
Concorso fotografico
- 14**
Agenda
- 15**
Giochi e passatempi
- 16**
Comunicati



Buon Natale a tutti!

Carissimi Amici,

sono passati già sei mesi dall'ultimo mio saluto su Agno Info. Il tempo è volato ed è tempo di stilare nuovi bilanci e guardare avanti.

Come è giusto che sia, anche in quest'ultimo periodo si sono sviluppati dibattiti, idee, progetti; anche le critiche le abbiamo sempre accettate nell'ottica di migliorare noi stessi, la nostra Agno, i rapporti con i cittadini.

Cosa troveranno quindi gli agnensi sotto l'albero? I "doni" (consentitemi il termine come metafora natalizia) si sono in realtà distribuiti durante l'anno, mentre altri arriveranno nel 2018.

Penso ai nostri bambini, che hanno potuto iscriversi in numero maggiore alla scuola d'infanzia (e stiamo lavorando affinché questo allargamento diventi permanente).

Penso al ritrovato entusiasmo della popolazione per lo sport, grazie al nuovo campo sintetico di Cassina d'Agno e alla rinascita del FC Agno.

Penso alla sicurezza dei cittadini e all'attenzione al traffico, con i diversi interventi di moderazione alla velocità.

Penso alle numerose possibilità di socializzazione sviluppate grazie a eventi come la castagnata, l'Open Air, lo Slow Dream, la stessa inaugurazione del nuovo campo sintetico di Cassina d'Agno con la presenza di ospiti illustri come Vladimir Petkovic.

Penso alla nostra amministrazione che si sta mettendo in gioco supportando la società di analisi delle risorse umane per implementare una nuova organizzazione interna.

Non è nella nostra natura adagiarsi su quanto fatto e per questo si guarda avanti in prospettiva di migliorare sempre.

In questo numero potete trovare alcune delle prossime novità, in attesa di sviluppi e di nuovi doni da parte di chi, come noi, si prende sempre cura di Agno e dei suoi cittadini, mettendoci il cuore.

Concludo, per augurare a voi tutti un buon Natale e un felice anno nuovo, con una frase di Madre Teresa di Calcutta che mi sembra appropriata a questo periodo: "Non è tanto quello che facciamo, ma quanto amore mettiamo nel farlo. Non è tanto quello che diamo, ma quanto amore mettiamo nel dare."

Auguri di Buone Feste!

Il sindaco, Thierry Morotti



Preventivo 2018: presentazione delle valutazioni municipali

Riassumiamo qui quanto esposto al Consiglio comunale e le previsioni municipali per l'anno a venire. Anche per quest'anno, tante iniziative e il proseguio di progetti già avviati, con l'attenzione posta sempre e comunque sui costi.

Il preventivo 2018 indica un possibile disavanzo della gestione corrente di fr. 358'997. Anche negli anni precedenti era stato ipotizzato un disavanzo della stessa misura ed eravamo stati poi confortati da un risultato a consuntivo migliore delle previsioni.

Questi dati potrebbero spingerci a un maggior ottimismo per l'anno 2018, tuttavia occorre tener conto di fattori contingenti che incidono sui costi del prossimo anno.

L'aumento del numero di abitanti contribuisce all'evoluzione del gettito delle persone fisiche, che è tuttavia condizionato anche dall'andamento economico generale. Per il 2018 è stato valutato un aumento del gettito del 2% rispetto alle previsioni per il 2017, pari a fr. 164'000, importo che non copre da solo l'incremento delle spese.

Quello delle persone giuridiche è invece più fluttuante e di più difficile valutazione. Le previsioni sono quindi più prudenziali. Positivo è invece il riscontro per le imposte alla fonte in costante crescita.

Per il 2018 si prevede il mantenimento del moltiplicatore d'imposta all'82% (il

disavanzo ipotizzato sarà comunque finanziariamente sopportabile).

Occorre però anche considerare che l'evoluzione del gettito comporta un proporzionale aumento di quei contributi al Cantone che si basano sugli introiti fiscali del comune. Se consideriamo solo questi oneri notiamo un aumento per il 2018 superiore a fr. 100'000.

Gli sforzi fatti dal Municipio per contenere le spese di sua competenza rischiano quindi di venir vanificati da oneri fissati dalle leggi cantonali.

L'aumento degli abitanti comporta però anche maggiori oneri, come avvenuto per il settore educazione con l'aumento di una sezione di scuola elementare e di una sezione della scuola dell'infanzia. Le due nuove sezioni determinano un aumento delle spese per il personale insegnante, il materiale corrente, per la refezione e per il trasporto degli allievi, parzialmente compensate dal sussidio erogato dal Cantone.

Per quanto riguarda i costi del personale comunale, il Municipio ha deciso di intraprendere, come già annunciato nel

preventivo 2017, una verifica di tutti i settori dell'amministrazione e ha avviato il progetto di riorganizzazione interna. Questo lavoro è tuttora in corso e sfocerà nell'allestimento di un sistema di gestione della qualità, già adottato da alcuni comuni secondo gli intendimenti del Cantone.

Per quanto riguarda la manutenzione di immobili e infrastrutture, il Municipio ha posto quale obiettivo prioritario una gestione attiva e razionale, partendo da un monitoraggio dello stato attuale per definire un piano di intervento a media scadenza, che permetta da un lato di evitare il deperimento degli stessi e dall'altro di favorire le scelte che si imporranno.

Il Municipio, come si può desumere dalle riflessioni, per quanto parziali, qui sopra esposte, si sta muovendo a tutto campo nei settori di sua competenza per poter dare un nuovo assetto legale e organizzativo.

Rimaniamo infine in attesa della riforma Ticino 2020 che dovrà chiarire in modo definitivo i rapporti finanziari Cantone – Comuni.

Pensionamenti

Grazie di cuore !

Un sentito grazie ai colleghi che dopo anni di professionale operato sono andati in pensione o in pre-pensionamento.

Marisa Regazzoni,
impiegata per 35 anni nell'amministrazione comunale, di cui 29 quale vice-segretaria e responsabile dell'ufficio sociale.

Franco Baroni,
docente di educazione musicale presso la scuola elementare, impiegato per 40 anni.

Pio Petralli,
impiegato da 26 anni nell'amministrazione comunale, presso il servizio cassa e contabilità.

Avviso

Apertura ecocentro durante le feste

L'ecocentro comunale rimarrà chiuso nei giorni di festa e sarà aperto normalmente durante le seguenti giornate :

mercoledì 27 dicembre 2017 e
3 gennaio 2018:
14.00-18.00

sabato 30 dicembre 2017:
10.00-12.00 e 14.00-16.00

I servizi sociali si presentano

L'Ufficio sociale comunale opera con la finalità di rispondere ai bisogni ed esigenze dei propri domiciliati (famiglie, persone sole, anziani, persone diversamente abili).

E' predisposto all'accoglienza del pubblico e offre consulenza gratuita sui servizi del territorio utili per sostenere i bisogni individuali e famigliari, accompagna e sostiene le persone nella gestione delle situazioni di disagio e offre consulenza e sostegno nella gestione di pratiche burocratiche legate al proprio servizio.

Precisiamo che non si tratta di sostituirsi ai richiedenti stessi, ma di far sì che i nostri cittadini si sentano accompagnati nel rapporto con le Istituzioni e in tutte le relative pratiche che è necessario avviare per ogni singolo caso e necessità.

Con la denominazione Ufficio sociale intendiamo i seguenti servizi:

- **Servizio sociale**, a cui ricorrere per la richiesta di supporto sia in termini personali, che sociali o finanziari
- **Operatore sociale**, il cui intervento è dettato dal bisogno della persona (famiglia) e può essere di tipo amministrativo e/o sociale.
- **Agenzia AVS**, volta al controllo della corretta affiliazione all'AVS, al fine di evitare disguidi di periodi di contribuzione non coperti, e all'attivazione di rendite e prestazioni.

Osserviamo con attenzione l'intero territorio, con l'intento di salvaguardare la salute privata dei singoli cittadini, con particolare riguardo per le situazioni di degrado o di solitudine/abbandono.

Abbiamo quindi una collaborazione molto stretta con lo Sportello LAPS, l'Autorità Regionale di protezione, i Centri giovanili, istituti, scuole, case protette, uffici cantonali e associazioni private, al fine di creare una rete che assicuri supporto e protezione alle persone che li necessitano.

Operano quotidianamente in questo ufficio la signora Enisa Burzic, responsabile dell'ufficio, e la signora Francesca Fanfani, operatrice sociale.



Enisa Burzic (responsabile ufficio sociale) e Francesca Fanfani (operatrice sociale)

Al nostro ufficio potete ricorrere per le seguenti necessità:

- consulenza e informazione sugli aiuti sociali a disposizione (quali ad esempio le prestazioni LAPS)
- sostegno a persone e famiglie che necessitano l'attivazione di servizi specialistici
- richieste di affiliazione alle diverse categorie di AVS (persone senza attività lucrativa, dipendenti, indipendenti, datori di lavoro)
- consulenza e informazione sull'AVS in generale
- richieste di rendita
- richieste di prestazioni complementari.

L'ufficio può essere raggiunto al numero di telefono 091 612 23 23 oppure presentandosi personalmente allo sportello comunale durante i seguenti orari di apertura:

dal lunedì al venerdì dalle 9.45 alle 11.45 e il mercoledì anche dalle 17.30 alle 18.30.

Concludiamo precisando che siamo a disposizione per chiunque necessiti di sostegno o consulenza, garantendo professionalità e privacy perché "a volte basta un piccolo supporto o un piccolo consiglio per trovare nuovamente la propria via".

Per ogni informazione relativa ai nostri servizi, potete rivolgervi ai seguenti recapiti:

tel. 091 612 23 23

ufficiosociale@agno.ch

fanfani@agno.ch

Seduta del 6 giugno 2017

Nella sua seduta ordinaria il Consiglio comunale ha:

- concesso l'attinenza comunale ai signori Hans Peter e Annette Bergmann, Cristian Facchi, Beccarini Patrizio, Marco Scudeletti, Lucia D'Argento e i figli Mattia e Luca Scudeletti
- approvato il "Regolamento sulle prestazioni comunali in ambito sociale" con gli emendamenti concernenti gli articoli 6 e 17 e che entra in vigore con l'approvazione da parte della competente Autorità cantonale
- abrogato il "Regolamento comunale concernente la concessione di un aiuto complementare comunale a favore

delle persone beneficiarie di rendite AVS e AI con prestazione complementare" del 25 marzo 1985

- approvato la modifica dell'articolo 22 dello statuto del Consorzio Depurazione acque Lugano e dintorni (CDALED)
- concesso un credito di fr. 125'000 per il ripristino del riscaldamento della 4a sezione della scuola dell'infanzia.

Seduta del 23 ottobre 2017

Nella sua seduta straordinaria il Consiglio comunale ha:

- approvato le dimissioni del consigliere comunale Luca Milesi
- approvato la rinuncia alla carica del signor Michael Rudolph
- approvato l'entrata in carica del signor Giuseppe Faillace quale nuovo consigliere comunale subentrante, che sottoscrive la dichiarazione di fedeltà alla costituzione e alle leggi
- nominato Fabio Milesi Primo Vice presidente del Consiglio comunale, in sostituzione del consigliere comunale Luca Milesi
- nominato Sarah Peregalli membro della Commissione della gestione in sostituzione del consigliere comunale Luca Milesi
- nominato Giuseppe Faillace membro della Commissione delle petizioni
- concesso l'attinenza comunale ai signori Angelina Cistaro, Claudia Gamondi, Olena Naldi, Bernardo Martignoni, Salvatore Facineroso e la figlia Kimberley Facineroso, Giuseppe Fanelli e i figli Emanuele Fanelli, Lorenzo Fanelli e Daniele Fanelli
- approvato la vendita del mappale 815 località Monda, al prezzo a favore

del Comune di fr. 100'000.00 a condizione che l'acquirente realizzi a sue spese la pavimentazione e l'illuminazione del passaggio pedonale.

La vendita è vincolata alla costituzione di un diritto di passo pedonale di larghezza m.1.50 a favore del comune di Agno.

Le spese e gli onorari di trapasso sono a carico dell'acquirente

- concesso un credito di fr. 665'000 per la completazione del Piano di gestione dei rifiuti
- demandato per esame alla commissione delle petizioni la mozione richiedente la possibilità di affittare attrezzature per manifestazioni.

Dicastero Educazione

La Biblioteca della Scuola media di Agno è aperta al pubblico

Si ricorda un'opportunità forse poco nota. La Biblioteca della Scuola media di Agno, in Via Ginnasio 22 (a Serocca), anche se destinata in particolare agli allievi e ai docenti della scuola, è aperta a tutti.

Fra i circa 30'000 documenti presenti, la letteratura e la divulgazione per ragazzi sono privilegiate, ma vi si trovano anche classici della letteratura, opere di narrativa contemporanea e di letteratura scientifica, ricche collezioni di libri illustrati, a fumetti e di fantascienza.

Il bibliotecario, Renato Giovannoli, è disponibile per consulenze bibliografiche (renato.giovannoli@edu.ti.ch; 091 610 73 17).

Prestito

Per usufruire del prestito occorre la tessera del Sistema bibliotecario ticinese, che viene rilasciata in qualsiasi biblioteca del Sistema. Gli allievi della scuola la ricevono gratuitamente all'inizio del loro primo anno scolastico. Nuove tessere (valide per tutte le biblioteche del Sistema) possono essere rilasciate anche dal bibliotecario di Agno, gratuitamente per i bambini fino a 10 anni, al prezzo di 20 franchi per gli adulti.

Orari

Per l'anno scolastico 2017-2018, la biblioteca è aperta dal lunedì al venerdì, dalle 07.50 alle 12.00. Si consiglia di annunciarsi con una telefonata o un'e-mail.

La Biblioteca dei Ragazzi

Ricordiamo che anche la Scuola Elementare ha una validissima biblioteca, che si trova all'ultimo piano dell'Istituto scolastico.

È attiva dal 1983 e, con la cura e dedizione di persone volontarie, offre ai giovani alunni della scuola elementare e della scuola dell'infanzia un'ampia scelta di libri.

Diverse sono le attività nel corso dell'anno scolastico: Notte del Racconto, Mercatino scambio libri usati e per i più piccoli degli incontri mensili chiamati 'Favole a merenda'.

La biblioteca è aperta durante l'anno scolastico il martedì e il giovedì, dalle 15.00 alle 16.30.



Come accudire i nostri amici a quattro zampe con responsabilità e impegno



Riassumiamo qui i punti salienti dell'ordinanza municipale concernente la custodia dei cani, ma rimandiamo al testo completo per qualsiasi dettaglio o chiarimento addizionale (attualmente consultabile sul sito comunale, sotto la voce Legislazione).

L'intento è quello di disciplinare responsabilità e comportamento nella custodia dei cani di proprietari e detentori (= coloro che si occupano abitualmente o occasionalmente della gestione e della custodia del cane).

Responsabilità

- Proprietario e detentore sono responsabili dell'attuazione delle disposizioni federali, cantonali e comunali, nonché sono responsabili di vigilare costantemente sull'animale
- Ogni proprietario è obbligato a stipulare una polizza assicurativa di responsabilità civile per coprire eventuali danni causati dal suo cane, con eventuale estensione anche al detentore abituale o occasionale del cane

Identificazione

- I cani devono essere iscritti alla banca dati (ANIS)
- I cani devono essere muniti di microchip

Corsi

- Ogni proprietario e detentore deve frequentare i corsi previsti dalle disposizioni federali e cantonali
- Per i cani di razze soggette a restrizioni, restano riservate le disposizioni

Autorizzazione

- La richiesta va indirizzata al Municipio, anche per trasferimenti da altri Cantoni o altri Paesi
- La detenzione di cani di razze sottoposte a restrizioni (compresi incroci e cuccioli) è soggetta a preventiva autorizzazione cantonale

Struttura di detenzione

- Il Municipio, o la persona da esso incaricata, verifica la conformità della struttura per la detenzione del cane

Cani pericolosi: definizione e obblighi

- Sono considerati cani pericolosi tutti i cani che, non provocati, evidenziano un carattere aggressivo. Questi dovranno essere sempre tenuti al guinzaglio e muniti di museruola
- La pericolosità di un cane può essere stabilita per segnalazione del proprietario, di altri cittadini e/o del Municipio stesso; la situazione sarà poi notificata dal Municipio all'Ufficio del veterinario cantonale

Fuga

- Proprietario e detentore devono adottare tutte le precauzioni per evitare la fuga del proprio animale; se dovesse accadere, dev'essere immediatamente segnalato il caso agli organi di polizia cantonali e comunali

Disposizioni generali

- È vietato lasciar vagare i cani senza guinzaglio su tutti gli spazi pubblici, soprattutto nei luoghi frequentati dal pubblico o da altri animali

- Il Municipio può in ogni tempo proibire l'accesso ai cani in determinate zone
- I cani di razza soggetta a restrizione possono essere condotti solamente individualmente
- Fanno eccezione ai punti di cui sopra i cani impiegati in uno specifico ramo di utilità (cani della Polizia, cani per disabili, cani da soccorso,...)

Norme igienico-sanitarie

- Il detentore è tenuto a essere sempre in possesso del materiale necessario (se disponibili, degli appositi sacchetti) alla raccolta immediata degli escrementi lasciati dal proprio cane
- Gli escrementi chiusi nei sacchetti dovranno essere depositati nei contenitori espressamente previsti per tali scopi o, se in mancanza, nei contenitori o cestini di raccolta dei rifiuti solidi urbani (RSU)
- Cani affetti da malattie trasmissibili a persone o ad altri animali, non possono essere condotti su aree pubbliche



Quiete pubblica

- I detentori dei cani sono tenuti a prendere tutte le misure al fine di evitare situazioni di disagio

Cani incustoditi

- I cani non custoditi o apparentemente senza proprietario sono catturati e consegnati a una Società di protezione degli animali
- Se il proprietario si facesse avanti in un secondo momento, tutte le spese accorse di custodia e recupero saranno a suo carico

Morte dell'animale

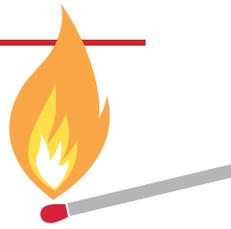
- La morte dell'animale va segnalata entro 10 giorni alla banca dati (ANIS) e dovranno essere rispettate le norme della Legge d'applicazione all'Ordinanza federale concernente l'eliminazione dei rifiuti di origine animale (LAOERA)

Sanzioni

- Le sanzioni all'Ordinanza sui cani, qui presentata solo in alcuni suoi aspetti, sono punite con una multa fino a un importo di chf 20'000

Tasse

- Il Comune preleva una tassa annuale per ogni cane registrato all'anagrafe canina con residenza ad Agno.



Per un inverno al caldo e al sicuro

Istruzioni per la corretta accensione a combustione superiore di impianti a legna

Vi presentiamo qui un nuovo metodo di accensione, denominata combustione senza fumo: essa è un'opportunità semplice per ridurre in modo significativo le emissioni di sostanze nocive.

La legna brucia gradualmente dall'alto verso il basso, gene-

rando così dei gas che fluiranno attraverso la fiamma calda e bruceranno quasi completamente.

Questo tipo di accensione è adatto per i seguenti impianti : impianti a legna in pezzi con uscita dei fumi verso l'alto, caminetti, stufe-cucina a legna, stufe a caminetto, stufe ad accumulo, stufe di maiolica e stufe in steatite.

Procedimento di accensione per caminetti :



1) Preparare 4 ciocchi di abete con una sezione trasversale di ca. 3x3 cm e una lunghezza di ca. 20 cm e l'apposito preparato per facilitare l'accensione

2) Posizionare i 4 ciocchi perpendicolarmente uno sull'altro e disporre l'accendifuoco nel mezzo (e così creeremo il nostro modulo di accensione)

3) Stratificare gli altri ciocchi nel caminetto perpendicolarmente e a una certa distanza l'uno dall'altro. Disporre in basso i più grossi e in alto i più fini

4) Collocare il modulo di accensione sopra alla catasta di legna da ardere. Ora sarà sufficiente un fiammifero e potrete accendere il vostro fuoco.

Procedimento di accensione per altri impianti :

1) Se avete camere di combustione strette: si seguono i passi di cui sopra, ma i ciocchi finali del modulo andranno posizionati con la cima rivolta verso la persona che sta accendendo il fuoco

2) Se avete camere di combustione strette e alte: si seguono i passi di cui sopra, ma i ciocchi saranno da disporre in verticale

3) Se avete camere di combustione larghe e poco profonde: si seguono i passi di cui sopra, ma i ciocchi andranno posizionati con il lato più largo verso la persona che sta accendendo il fuoco

4) Se avete stufe ad accumulo: si seguono i passi di cui sopra, ma i ciocchi andranno posizionati con la cima rivolta verso la persona che sta accendendo il fuoco

Cosa potete bruciare: legna in pezzi proveniente dal bosco stagionata per 1-2 anni, bricchette di legna allo stato naturale

Cosa non potete bruciare (in quanto vietato): cartone, legno da palette monouso o riutilizzabili, casse, imballaggi, mobili e serramenti vecchi, resti di demolizioni e cantieri.

Altre raccomandazioni importanti :

- non sovraccaricare la camera di combustione e consultare le istruzioni del fabbricante

- non soffocare il fuoco chiudendo le prese d'aria o la cappa della canna fumaria

- aggiungere solo singoli ciocchi o bricchette. Posarli sulle braci ardenti e non soffocare il fuoco una volta aggiunto il combustibile

- chiudere le prese d'aria solo quanto le braci sono quasi completamente spente e chiudere la cappa della canna fumaria solo quando le braci sono spente

- una volta raffreddata, smaltire la cenere con i rifiuti domestici

- organizzare una pulizia regolare da parte di uno spazzacamino, che riduce le emissioni di polveri fini.

Scheda completa scaricabile gratuitamente da www.energia-legno.ch/shop

Per dubbi o altre informazioni, vi invitiamo a rivolgervi agli spazzacamini locali, agli uffici responsabili comunali e cantonali o all'Associazione Energia legno Svizzera (www.energia-legno.ch)



Percorrere la riva lacustre del lido pubblico anche durante la stagione fredda

Il nostro lido comunale sorge in una posizione davvero molto bella, sia in termini di ubicazione che di contesto paesaggistico. E si trova proprio tra il Parco comunale e l'inizio della passeggiata che porta fino a Magliaso (e si può poi comodamente proseguire fino a Caslano e oltre).

Con l'intento di rendere questi spazi molto piacevoli fruibili anche durante la stagione fredda (e nel nostro caso dare anche continuità a una passeggiata molto suggestiva), il Dipartimento del Territorio ha invitato i Comuni che hanno una situazione di lido o bagno pubblico chiusi al di fuori del periodo estivo, a interrogarsi sulla prospettiva di ampliare il servizio e rendere le zone percorribili e utilizzabili anche fuori dalla stagione calda.

E così ha fatto il nostro Comune, e nello

specifico il nostro Ufficio tecnico, giungendo alla conclusione che aprire lo spazio del lido comunale poteva essere una buona proposta !

Uno studio di fattibilità, svolto anche in collaborazione con il Cantone, ha evidenziato che con accorgimenti minimi lo spazio poteva essere predisposto per questo scopo e la popolazione poteva gioire di questo ulteriore spazio anche fuori stagione.

Abbiamo quindi il piacere di informarvi che a partire da lunedì 20 novembre 2017 e fino alla fine del mese di marzo 2018 circa, il Lido comunale sarà aperto al pubblico, quale via di transito per raggiungere il parco comunale o la passeggiata lungo la riva o quale zona di sosta per ammirare il bel panorama.

Il Comune informa che si tratta di una

novità assoluta e come tale si tratterà di valutare, al termine del periodo di apertura eccezionale, tutti i vantaggi e gli svantaggi che ne sono derivati.

Invitiamo pertanto i fruitori a voler contribuire alla buona riuscita del progetto, utilizzando coscientemente gli spazi comuni, rispettando la natura, evitando di depositare rifiuti e interagendo in maniera conviviale con le altre persone presenti.

Il nostro ufficio tecnico rimane a disposizione per qualsiasi informazione e sarà felice di raccogliere le vostre impressioni su questa nuova iniziativa.



Ufficio Tecnico

tel. 091 612 23 40

ufficiotecnico@agno.ch



Inaugurazione del campo di calcio sintetico al centro sportivo di Cassina d'Agno: obiettivo raggiunto !



Con due giornate ricche non solo di un piacevolissimo sole e di moltissima gente ma anche di tante emozioni, il Comune è stato felice di condividere con la popolazione l'inaugurazione del nuovo campo di calcio di Cassina d'Agno.

Il centro sportivo vanta ora un nuovo campo di calcio sintetico, inaugurato per l'occasione da squadre speciali e grandi presenze.

I festeggiamenti sono partiti venerdì 25 agosto 2017, prima con un'amichevole Allievi D, ABC-RAM, per poi passare all'attesissima partita tra FC Agno "vecchie glorie" e una rappresentanza del Gran Consiglio Ticinese, che ha visto i malcantonesi imporsi per 3 reti a 1.

La sorpresa più grande è stato l'intervento dell'allenatore della Nazionale Vladimir Petkovic, che portò l'FC Agno ai grandi risultati che tutti conosciamo e lasciò davvero un segno nella squadra e sul territorio. Averlo sul campo in

questa occasione ha creato la stessa emozione di allora e per questo lo ringraziamo ancora moltissimo.

Il giorno seguente si sono sfidati sul campo giovani ragazzi che hanno giocato per il Torneo Allievi E / Coppa Malcantone.

Non sono ovviamente mancate cucina e buvette, in cui brindare a questo nuovo spazio dove sport e amicizia si fondono benissimo.

Come precisato dal nostro sindaco durante il suo discorso di inaugurazione, il campo ci garantirà sicurezza (niente più buche e zolle dimesse) e offrirà alle squadre sportive la possibilità di organizzare in maniera costante e programmata i loro allenamenti. Non da ultimo,

un campo sintetico consentirà un risparmio sui costi, in quanto la manutenzione annuale è ben ridotta rispetto a un campo tradizionale in erba.

Il campo è oggi utilizzato quale spazio d'allenamento dall'FC Agno e dal settore giovanile (Raggruppamento ABC).

Anche i ragazzi delle scuole hanno potuto, e potranno anche in futuro, usufruire di questo spazio e gioire della morbidezza del campo ("sembra quasi di essere su una nuvola", disse un bambino) e della vastità dello spazio.

A partire dalla prossima primavera, inoltre, il Municipio concederà l'utilizzo del campo anche alla cittadinanza; verranno annunciati presto i relativi orari settimanali fissi.



Fondazione La Fonte: 20 anni di attività ad Agno e una mostra d'arte al Museo plebano

Le persone con disabilità che lavorano o che abitano nelle strutture della Fonte sono nel corso degli anni diventate familiari a tutti noi: ci si incontra andando a scuola, sul trenino, al supermercato, al caffè... e ormai abbiamo l'impressione di conoscerci da una vita.

In effetti alcuni utenti vivono nel foyer in via J. Corty dal lontano 1994, mentre quest'anno la struttura della Fonte in via Pezza ha festeggiato il 20° anniversario di attività ad Agno.

PORTE APERTE PER I FESTEGGIAMENTI

Il logo colorato della Fonte lo vediamo ogni giorno percorrendo la strada Regina; quello che forse non conosciamo sono le attività che vengono svolte nello stabile in via Pezza 3. Lo scorso 10 settembre le strutture di Agno hanno festeggiato l'anniversario aprendo le loro porte e invitando tutta la popolazione a conoscere il lavoro svolto nei diversi atelier del Centro diurno o le attività per conto terzi (come ad esempio l'assemblaggio di componenti o l'imballaggio e la spedizione di stampati) eseguite nel Labora-

torio protetto. La brillante accoglienza della Filarmonica di Agno ed il caloroso saluto del Sindaco Thierry Morotti hanno piacevolmente sostenuto la gioiosa atmosfera.

La Fondazione La Fonte accompagna complessivamente 150 persone con disabilità cognitive, fisiche, sensoriali e/o con disturbi psichici. Oltre alle strutture di Agno ricordiamo la casa con occupazione a Neggio, l'azienda agricola protetta a Vaglio, il laboratorio di panetteria-pasticceria ed i punti vendita con snack bar a Lugano, alla SUPSI a Manno ed il servizio catering. I festeggiamenti del 20° anniversario si completeranno con una mostra di opere uniche realizzate da utenti del Centro diurno della Fonte di Agno.

UNA BELLISSIMA MOSTRA D'ARTE

In questa esposizione vengono presentate opere selezionate che testimoniano lo sviluppo di un linguaggio espressivo personale di particolare originalità e bellezza.

La disabilità a volte ci sorprende, ci imbarazza, ci fa riflettere. In questi momenti il linguaggio creativo e artistico esprime al meglio la sua grande forza nell'avvicinare e creare legami pro-



fondi tra persone, culture, esperienze.

Poiché un'opera d'arte nasce, ma vive solo nella relazione con chi la fruisce, vi invitiamo ad entrare in contatto diretto con queste opere. Attraverso di esse le persone con disabilità danno concretamente un contributo alla vita culturale e sociale della nostra regione e regalano a tutti noi, con i risultati del loro lavoro, dei piccoli e intensi momenti di piacere.

Il 2 dicembre 2017 al Museo plebano in via Prada 9 ad Agno avrà luogo il vernissage della mostra intitolata

FRAMMENTI D'ARTE

Saranno presenti gli artisti e le educatrici degli atelier, mentre la serata sarà accompagnata da un rinfresco curato dal servizio catering della Fonte.

La Mostra potrà essere visitata fino al 17 dicembre 2017 nei giorni di domenica dalle 15.00 alle 19.00 e di giovedì dalle 16.00 alle 19.00. L'ingresso è gratuito. Vi è inoltre la disponibilità ad aprire a gruppi su richiesta.

Il vostro interesse e la vostra visita ci farebbero davvero molto piacere.



Alcune istantanee scattate il 10 settembre

Per informazioni potete chiamarci:

tel. 091 604 58 54

scriverci:

mkolb@lafonte.ch

o visitare il nostro sito:

www.lafonte.ch

Agno, durante la stagione più calda e nel periodo in cui tutta la popolazione ama fruire degli spazi e delle manifestazioni pubblici, non delude davvero mai !

Anche quest'anno sono state numerose le manifestazioni in cui socializzazione, divertimento e cultura hanno radunato numerose persone e numerose

etnie, in momenti in cui intrattenimento e informazione l'hanno fatta da padrone.

Vi lasciamo qui qualche scatto rubato durante alcune manifestazioni, nella speranza che anche l'inverno, forse meno negli spazi comuni e pubblici ma nelle vostre abitazioni private, regali a tutti le stesse belle emozioni.

Cabaret, *che ci ha fatto chiudere la settimana con tante risate !*



10



Street Food, *in cui abbiamo potuto stuzzicare il palato con gusti nuovi e tante leccornie*



Open Air, *sempre all'insegna della buona musica e del buonumore*



1° agosto,
con l'immane intervento musicale della Filarmonica di Agno



Mostra di Fabiola Quezada,

che attraverso la sua arte ha trasmesso molte emozioni



Slow dream,

in cui è stato bellissimo impadronirsi della spesso trafficata Strada Regina



Castagnata, dove clima estivo e menù autunnale hanno regalato una domenica davvero speciale



FC Agno: un Club voluto nel 1955, riattivato con entusiasmo nel 2017

Il Football Club Agno nasce il 1° luglio del 1955 e riesce fin da subito a portare a casa importanti risultati sia a livello cantonale che a livello nazionale.

Sotto la Presidenza di Giuseppe Morotti la società raggiunge i massimi traguardi.

Passano per questa squadra grandi nomi del calcio locale, quali Alberto Regazzoni, Germano Vailati, Marco Padalino, Yane Bugnard, Paulinho e Regis Rothenbühler, guidati da bravi allenatori, quali Silvano Gaffuri, (che portò la squadra in Prima lega alla conclusione del campionato 1997/1998) e il grande Vladimir Petkovic.

Gli spalti in quegli anni sono pieni, la gente ci segue con entusiasmo e il Club è orgoglioso dei successi ottenuti e della soddisfazione dei tifosi.

Nel maggio del 2003 avvenne un fatto che portò una nuova opportunità al nostro club : l'FC Lugano fallì a causa di gravi problemi finanziari.

A giugno dello stesso anno il Malcantone Agno di Vladimir Petkovic, oggi allenatore della nostra Nazionale, raggiungendo la finale per il terzo anno consecutivo per l'ascesa in Lega nazionale B, fu promosso in Challenge League (ex LNB).

La squadra disputa un primo campionato ai vertici, sfiorando perfino l'entrata in Super League.

Sempre nel 2004, i dirigenti delle due società (l'FC Lugano era nel frattempo diventato Associazione Calcio Lugano) intavolarono trattative che portarono poi al 30 giugno alla nota fusione e all'unione delle forze per lanciare così l'AC Lugano nel panorama sportivo ticinese.

Fu una fusione voluta dai 90 soci pre-

senti all'assemblea ordinaria con 81 favorevoli e 9 astenuti.

Questa unione porta subito a grandi risultati e a grandi consensi e noi abbiamo, insieme a tanti altri tifosi, gioito per la nuova squadra, seppur il cuore non abbia mai dimenticato quel piccolo grande Club di casa nostra.

Ed è proprio per questo ricordo che nel 2017 decidiamo di riattivare quel sogno che era stato di tanti e che in tanti ancora tenevano nel cassetto (nel frattempo l'FC Lugano prosegue per la sua strada e ci piace ammirare questa grande squadra ricordando che se oggi il Ticino gode di una società che calca terreni di Super League è, in parte, anche grazie allo storico FC Agno).

Dopo una necessaria riorganizzazione, riusciamo a strutturare il Club e a presentarci sui campi da gioco nel seguente modo:

una squadra di quinta lega, un settore allievi (Raggruppamento ABC) che comprende una squadra di allievi A, una squadra di allievi B e C e le squadre di D9, E1 e E2, per un totale di 6 squadre, e la Scuola calcio.

La nostra struttura base è il campo della Chiodenda, ma ci alleniamo re-

golarmente anche al campo sintetico del centro sportivo di Cassina d'Agno.

Chiunque avesse voglia di unirsi a noi e di divertirsi praticando un sano sport, può informarsi e contattarci in qualsiasi momento ai seguenti recapiti:

www.fcagno.ch

FC Agno, CP 159, 6982 Agno

+41 (0)79 408 67 34

info@fcagno.ch

Comitato

Presidente : Gianfranco Rusca
Vice-Presidente : Sacha Cattelan
Cassiere : Mauro Notari
Segretaria : Loretta Bottari

Membri

Eventi : Patrizia Cavagna
Gestione Tecnica : Manuel Docourt
Soci/Sponsor : Stefano Pelagatti
Comunicazione : Davide Pucci

Staff

Luca Fusini
Simone Ponzetta
Rossella Spartano

Presidente onorario: Giuseppe Morotti



F.C. AGNO campione ticinese 2^a div. 1975-76



Grande concorso fotografico



CALENDARIO 2019

→ *Dai anche tu il tuo contributo !*

Care concittadine, Cari concittadini,

per la creazione del Calendario 2019 il Municipio di Agno ha deciso di coinvolgere tutta la popolazione e di proporre un divertente concorso: ognuno di noi avrà la possibilità di inviare delle fotografie a tema, che se saranno selezionate appariranno su uno o più mesi del prossimo calendario!

Partecipare è molto semplice e riportiamo qui di seguito le condizioni principali di partecipazione; rimandiamo comunque al Regolamento integrale consultabile e scaricabile dal 01.01.2018 sul nostro sito comunale www.agno.ch

Invitiamo allora tutti i nostri lettori a lanciarsi in questa "caccia allo scatto" e auguriamo a tutti i partecipanti buona fortuna!

Tema

Paesaggi e angoli suggestivi di Agno

Partecipanti

- Il concorso è rivolto a tutti i domiciliati nel Comune di Agno, senza limiti di età
- Nel caso di minorenni, le fotografie dovranno essere inviate a cura di un genitore che indicherà i propri dati e i dati del minorenne

● Sono esclusi i dipendenti del Comune, i membri del Municipio e i loro familiari diretti nonché i componenti della giuria e i loro familiari diretti

● Sono esclusi i fotografi professionisti

Durata del concorso

● Dal 01.01.2018 al 30.09.2018 (termine di invio) compresi

Svolgimento e fotografie

● Sono ammesse tre fotografie per partecipante (scattate da egli stesso), da inviare all'indirizzo email concorsofotografico@agno.ch in formato jpeg e con un minimo di 2500 pixel per il lato lungo, allegando anche la Scheda ufficiale di partecipazione (scaricabile dal sito comunale)

● Sono ammesse solo fotografie scattate con fotocamere digitali, a colori, orizzontali, non modificate

● Il partecipante dovrà informare gli eventuali interessati (persone ritratte) e procurarsi consenso alla diffusione

Condizioni di partecipazione

● La partecipazione al concorso è gratuita

● Con la partecipazione al concorso, i partecipanti autorizzano il Comune di Agno a pubblicare, qualora risultassero vincitori, la/le propria/e fotografia/e sul calendario comunale 2019 che sarà

distribuito a tutti i fuochi durante il mese di dicembre 2018 (in 2700 copie)

Classifica e premi

● Le immagini saranno proposte in forma anonima alla giuria, composta da un fotografo professionista, da un artista locale e da un municipale del Comune

● La giuria valuterà le immagini per impatto visivo, legame con il tema proposto, originalità, tecnica, creatività, capacità di comunicazione

● Le dodici migliori fotografie saranno pubblicate sul calendario comunale per l'anno 2019

● Le tre migliori fotografie, oltre ad essere pubblicate sul calendario comunale per l'anno 2019, saranno premiate con un compenso di CHF 200 cadauna



Inviare i vostri dati e i vostri scatti a

concorsofotografico@agno.ch



Agenda inverno-primavera

DICEMBRE

Dal 2 al 17 dicembre:
Frammenti d'Arte

Artisti della Fondazione La Fonte

Vernissage: sabato 2 dicembre alle ore 17.00

Orari d'apertura:
tutte le domeniche dalle 15.00 alle 19.00 e i giovedì dalle 16.00 alle 19.00

Altri orari di visita per gruppi su richiesta

Museo plebano - Entrata libera



Domenica 3 dicembre:
Mercatino di Natale

Casa Comunale - Municipio
Dalle ore 14.00 alle 20.00

Concerto di gala Società Filarmonica di Agno

Palestra delle scuole elementari - ore 16.00

Domenica 10 dicembre:
Festa natalizia anziani

Atrio delle scuole elementari

Venerdì 15 dicembre:
Mercatino di beneficenza dell'Istituto scolastico comunale

Scuole elementari - ore 18.30

FEBBRAIO

Da giovedì 1 a domenica 4 febbraio

Carnevaa di tri Re

Sabato 10 febbraio

Pranzo di Carnevale anziani

Atrio delle scuole elementari - ore 12.00



MARZO

Da sabato 10 a lunedì 12 marzo:

Fiera di San Provino



APRILE

Domenica 8 aprile:
Walking Lugano

Partenza dal Parco comunale

Domenica 22 aprile:
22esima Festa Cantonale delle MiniBande

Palestra delle scuole elementari

GENNAIO

Sabato 6 gennaio
Piccoli Cantori di Pura

Concerto natalizio dell'Epifania
Chiesa Collegiata - ore 17.00

Domenica 7 gennaio:
Cerimonia di inizio anno e scambio di auguri

Atrio centro scolastico - ore 17.00
Si rinnova il tradizionale incontro di inizio anno rivolto a tutta la popolazione.

Sarà l'occasione per lo scambio di auguri per il nuovo anno in presenza dei rappresentanti del Municipio, del Consiglio comunale e delle società del Borgo.
Verrà inoltre dato il benvenuto ai giovani che diverranno maggiorenni nel corso del 2018.

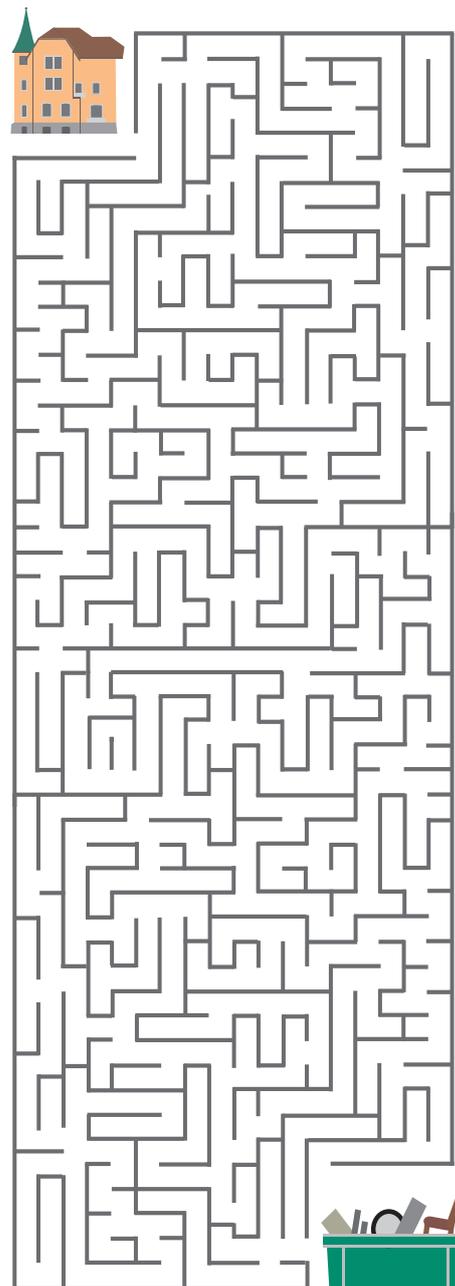
Trova le 10 differenze

Foto scattata in occasione di Slow Dream



Labirinto

Sapresti trovare la strada che porta dal Municipio al nostro ecocentro a Serocca?



Rebus

Auguriamo a tutti i nostri lettori...

U



R



RI



S

8

L'



RO

E-fattura: un ottimo servizio, che speriamo raccolga nuove adesioni !

Nello scorso numero del nostro bollettino, abbiamo presentato il nuovo servizio di e-fattura (per chi non avesse letto il relativo articolo, si tratta della possibilità di ricevere le fatture comunali non più in formato cartaceo ma direttamente nel conto online di e-finance, sia bancario che postale, e di procedere dallo stesso con il relativo pagamento), un progetto nel quale il nostro Comune crede molto e ha investito molto.



e-fattura

È vero che abbiamo avuto un periodo in cui il servizio non era agibile, ma ora funziona e... ci piacerebbe che la popolazione provasse senza esitazione questo innovativo (ma non nuovo, in quanto molte società e enti procedono così ormai da tempo) metodo di fatturazione e si unisse alle persone che già oggi ne fanno uso !
È davvero un metodo sicuro ed ecologico: basta collegarsi al proprio conto e-finance/e-banking e seguire la proce-

**E-fattura,
un modo semplice,
sicuro, rapido ed
ecologico per
effettuare i vostri
pagamenti**

dura descritta. In poche mosse verrà confermata la vostra adesione e il servizio sarà attivato.

Vi restasse qualsiasi dubbio o domanda, il nostro servizio finanziario rimane volentieri a vostra disposizione.



Comune di Agno

MERCATINO DI NATALE

alla Casa Comunale - Municipio

DOMENICA 3 DICEMBRE 2017

dalle ore 14.00 alle 20.00
degustazione e vendita prodotti locali e natalizi,
vin brulé offerto dal Municipio.

dalle ore 16.00
concerto di gala filarmonica di Agno
(palestra scuola)

Il Municipio di Agno è lieto di invitare la popolazione al primo mercatino di Natale presso la Casa Comunale !

Si tratta di un piccolo evento che non vuole aggiungersi alle numerose occasioni di questo speciale periodo dell'anno, tra le quali ricordiamo soprattutto il mercatino dell'istituto scolastico comunale che si terrà venerdì 15 dicembre, ma vuole prendere spunto dagli altri mercatini già esistenti e far vivere anche ai nostri cittadini la magia di un simile evento.

Con una decina di bancarelle, avremo la possibilità di acquistare qualche originale prodotto locale, gustare qualcosa di sfizioso e brindare tutti insieme alle festività in arrivo.

*Municipio e Consiglio
comunale augurano un
Buon Natale e un felice
anno nuovo!*